



租賃條款及細則

- 1. 莊臣集團(以下簡稱「本公司」)是根據本條款之規定,將租賃產品有關裝置 (以下簡稱「裝置」)租賃給承租方,而承租方在租賃服務期內可以正常使用。
- 2. 閣下使用租賃產品任何部份前細閱以下條文,在租賃使用同時即表示同意閣下已閱讀本條款及細則,並且接受和同意受本條款及細則約束。
- 3. 倘若本公司無法提供閣下訂單上的任何產品或服務,本公司職員會透過電話、電郵或其他途徑通知閣下,並以電郵聯絡的內容為準。
- 4. 本公司將會在每三個月收取的一定費用為「租用費用」,租用費用為每月港幣 \$900,總計為每三個月收取\$2700。
- 5. 「租用費用」包含每月免費供應 2 加侖的「SmellGREEN® 純天然消毒液」或相同產品,消毒液將於每季(即每三個月)免費送貨一次。
- 6. 凡租賃方因人為使用不當,而損壞或遣失產品,租賃方須根據裝置或產品的市場購定價作出賠償,定價為\$10,800。
- 7. 本公司保留更改貨品的租賃價格權利,並會向承租方須於30天前作事前書面通知。
- 8. 任何租賃裝置或產品須於送達及安裝前當場驗收,建議租賃方當場檢查清楚 裝置或產品是否運作正常及完好無缺。
- 9. 收取物品時請顧客點選數量。租賃方於確認領取租賃產品一刻起,即視為租 賃方已檢查租賃產品均為正常及完好無缺。
- 10. 若收回物品後發現數量不符或有損壞之情況,本公司保留追究之權利。
- 11. 如租賃方需臨時改期,請盡快與本公司聯絡。一切因改期而導致本店未能提供該物品時,本公司將不承擔任何責任。
- 12. 如租賃方需取消,租賃方必須於租約結束前一個月通知本公司。租約結束前 一個月仍須收取相關費用。
- 13. 即使在租賃期間內提早歸還裝置,本公司也不退還未使用部份的款項。如果 因為租賃方個別的特殊情況,希望縮短租期時,使用者必須親自與本公司職 員聯繫。
- 14. 本公司將遵守有關個人資料私隱權保護的相關法律及法規,以正確適當的方式處理和保護承租方或取貨者的個人機構資料。資料只供作租賃及銷售服務、貨品交還及交易目的之使用,所有資料將會被保密。



Caring for your family, home and the environment is our business 保護您的家庭、家居及環境是我們的工作



- 15. 如有任何爭議,本公司將保留最終決定權。
- 16. 本條款有可能隨時調整或修改,恕不作任何事前通知。租賃方請遵循改動後的條款。
- 17. 租賃方完成付款手續即表示同意以上租賃條款。





Terms and conditions

- 1. Johnson Group (collectively "we" and "our") leases the equipment to the lessee(s) in accordance with the provisions of this clause, and the lessee(s) can use it during the rental period.
- 2. Before using any part of the rental product(s), kindly read the following clauses. By the time the lessee(s) start using the rental product(s), it means that the lessee(s) have read these terms and conditions, accept and agree to be bound by these terms and conditions.
- 3. Please check whether there is inventory either by phone, email or our websites before making any payment. Johnson Group reserves the right to reject the order if the corresponding rental product(s) is/ are out of stock.
- 4. Our staff will contact the lessee(s) by phone, email or other means if the rental product(s) is/ are unavailable and cannot be provided to you. If there is any discrepancy between phone conversations and emails, the content of our email reply shall prevail.
- 5. The company will charge a certain fee every three months as the "rental fee". The rental fee says HK\$900 per month, which is a total of \$2700 every three months.
- 6. The "rental fee" includes a monthly supply of 2 gallons of "SmellGREEN® Natural Disinfectant". The disinfectant will be shipped quarterly (i.e., every three months).
- 7. Where the lessee(s) damage(s) or lose(s) the product due to improper use, the lessee(s) must compensate according to the market price of the product, which says \$10,800.
- 8. The company reserves the right to change the rental price of the goods and will notify the lessee in advance.
- 9. Any rental products must be inspected on the spot. Lessee(s) is/ are advised to check whether the products are operating normally and in good condition. Lessee(s) is/ are also advised to count the quantity when receiving the items. As soon as the lessee(s) confirm(s) receiving the rental product(s), it is deemed that the lessee(s) has/ have verified the rental product is normal and intact.
- 10. If the quantity is found to be inconsistent or damaged after the rental product(s) is/ are recovered, the company reserves the right to pursue it.
- 11. If lessee(s) need(s) to reschedule the delivery or on-site services, please contact our company as soon as possible. Johnson Group will not bear any responsibility if we fail to provide the item due to lessee's rescheduling.
- 12. The lessee(s) must notify the company one month before the end of the lease if the lessee(s) decide(s) not to lease the equipment to facilitate our arrangements.
- 13. Johnson Group will not make any refund even if the goods are returned before the end of the rental period. The lessee(s) must personally contact us if you wish to shorten the rental period.
- 14. Johnson Group will abide by the relevant laws and regulations on the protection of personal data, and process and protect the personal data of tenants or pickers in a correct and appropriate manner. The information is only used for rental and sales services, return of goods







and transaction items. Personal information will be kept confidential.

- 15. In case of any disputes, the company reserves the right of final decision.
- 16. This clause may be changed at any time without prior notice. Lessees are bound to follow the updated terms.
- 17. After completing the payment, it means the lessee(s) agree(s) to the above rental terms.